11. Le courier (“email”)

Sous construction ! Commentaires welcome ......
(une copie postscript est disponible à http://tecfa.unige.ch/guides/email/tecfa-email.ps)

11-1 email@tecfa.unige.ch

Principes

Depuis le printemps 1996, les collaborateurs du TECFA ainsi que les étudiants STAF (qui en ont besoin) utilisent le nouveau système email de l’Université. Il fonctionne selon les principes suivants:

- Chaque utilisateur possède un email du type: Prenom.Nom@tecfa.unige.ch
- Le courier arrive sur la machine email de l’Université et il est passe ensuite soit:
  - sur la machine **mime.unige.ch**
    (pour les utilisateurs stockant leur email sur une machine Unix de TECFA),
  - sur **uni2a.unige.ch**
    (pour les gens utilisant un PC personnel pour stocker leur email)
- Ce courier doit être cherché par un “**mail user agent**” avec le protocole POP3. Le courier est donc en règle générale stocké sur une machine locale (et pas sur le serveur POP3).

Mode d’emploi de ce chapitre

Voici le travail minimal à effectuer:

1. Lire la section 11-1.2 “Installation et configuration” [p. 44], c’est à dire les passages qui concerent le ou les “mail user agents” que vous utiliserez.
2. Lire les sections qui concernent l’utilisation:
   - pour la solution “Unix”: 11-1.3 “Utilisation de Zmail, Pine et Netscape (Unix) ensemble” [p. 45] - 11-1.4 “Utilisation de Zmail” [p. 46] - 11-1.5 “Commandes de base de Pine” [p. 46]
   - pour la solution “Micros”: voir la documentation de Netscape ou de Eudora
3. Si nécessaire, faire le transfert des fichiers “ean” : voir la section 11-1.7 “Le passage depuis ean (récupération de vos fichiers)” [p. 47]). Important: Faites cela *avant* d’utiliser le nouveau email!

11-1.1 Le choix d’une solution “e-mail”

En théorie il y a pleins de choix, mais en pratique on vous offre 3 solutions:

1. Vous recevez beaucoup d'email, vous utilisez plusieurs machines et vous vous connectez depuis plusieurs sites Internet: **Zmail et Pine sous Unix** (solution recommandée). Notez que l’outil “officiel” de l’Uni est “ML”, mais Zmail marche bien et a bien été testé au TECFA. L’avenir de ML est incertain et Sun va un jour produire son outil email qui marche correctement.
2. Vous recevez peu d'email, vous utilisez plusieurs machines et vous vous connectez depuis plusieurs sites Internet: **Netscape et Pine sous Unix.**
3. Vous recevez peu d’email, vous utilisez presque toujours le même micro: **Netscape ou Eudora sous Micro et Pine sous VMS.**

Note: Les **étudiants** n'ayant pas leur propre email ainsi que nos collaborateurs externes auront un compte Pop3 sur mime.unige.ch (solution “Unix”).

Donc pour la solution “Unix”, vous pouvez utiliser soit: **Zmail** (via X, recommande pour les gens ayant un gros volume), **Pine** (recommande comme interface “terminal”, également pour lire votre courier à distance), **Netscape** (via X, recommandé pour les gens ayant un volume bas), ou encore ML (via X). Votre courier sera ensuite stocke sous votre “home” Unix. En principe, *vous ne devez jamais vous connecter sur mime.unige.ch.*

Pour la solution “micro personnel” vous pouvez utiliser soit **Netscape** (recommandé par l’Université) soit **Eudora**. Vous avez *l'option de laisser votre courier sur uni2a.unige.ch* (dans le cadre des limites de quota). Toutefois ce courier ne sera pas triable avec Netscape ou Eudora (pour l'instant). Pour faire de l'ordre il faut se loger sur cette machine et utiliser **Pine** (recommandé) ou **Mail**. Attention: si vous lisez votre courier directement sur uni2a (par exemple lorsque vous êtes sur un autre site Internet) ce courier sort de la “inbox” et ne sera plus visible via votre mail user agent. Pour le “voir” de nouveau sur votre micro il faut recopier les messages de nouveau dans le “inbox”.

11-1.2 Installation et configuration

Pour obtenir une adresse email, il faut s’adresser à Daniel Schneider qui lui transmettra la requête à Roger Merat.

Modification du mot de passe sur votre serveur Pop3:

Attention à la différence:

- Solution “Unix”: telnet ou rsh sur mime.unige.ch, puis avec 'passwd'. Note: ne jouez jamais avec le mail sur cette machine ! Elle ne sert que de “passerelle” POP.
- Solution “Micros” (VAX/VMS): telnet sur uni2a.unige.ch, puis avec 'set password'. Vous pouvez vous connecter sur cette machine pour lire votre email à distance (par exemple lorsque vous êtes à une conférence).

Configuration de Zmail et de Pine (Unix)

- Zmail et Pine ne nécessitent pas de travail de configuration au départ (a part la reconstruction des alias).
- Rappel: pour changer votre mot de passe sur le serveur POP, connectez-vous sur mime.unige.ch et tapez ‘passwd’.
- Pour configurer Zmail (alias, filtres, etc.), voir avec un autre utilisateur ou lire le help on-line. Vous pouvez par exemple regarder les fichiers ~/.zmailrc des gens.
- Pour utiliser Pine:
  - tapez (une seule fois): **ugvt +login zmail**
    (cela vous met l’environnement Zmail et Pine à disposition en permanence)
  - voir aussi ci-dessous (section 11-1.5 “Commandes de base de Pine” [p. 46]).

Configuration de Netscape / Unix

pour Netscape Unix, il faut configurer dans le menu “Options”/ “Mail & News Preferences”:

- “Servers”:
  - serveur SMTP = "smtp.unige.ch”
  - POP3 = “mime.unige.ch”
  - User name = <votre user name sous mime.unige.ch>
  - Si vous désirez utiliser Pine pour lire votre courier à distance je vous conseille d’indiquer **~/Mail** comme Mail Directory. Si ce répertoire n’existe pas, il faut le créer d’abord dans Unix.
- “Identity”:
  - remplir tout, mais surtout “Email Address” = Prenom.Nom@tecfa.unige.ch
  - “Signature File” = /home/<login name>/.signature
- Rappel: pour changer votre mot de passe sur le serveur POP, connectez-vous sur mime.unige.ch et tapez ‘passwd’.

Configuration de Netscape /Win95

Choisissez “Options”/ “Mail & News Preferences”. Ici on vous suggère une configuration “réseau” qui vous permet (en théorie) de gérer votre email depuis tous les PC de TECFA. Enfin vérifiez à chaquefois que *personne n’a modifié votre setup* sous Netscape! (même chose pour Eudora).

Faites attention à BIEN choisir les fichiers dans votre “home Unix” accessible via PC-NFS!!.

- Dans un premier pas, créez un répertoire Mail (~/Mail) dans votre “home Unix” (O: \...). Le reste, vous faites dans Netscape (et ne copiez pas bêtements les “mendel” dans l’exemple ci-dessous!!).

- Dans le menu “Appearence:
  - “By default, copy outgoing messages to the file” = O:\tecfa\mendel\Mail\Sent
- Dans le menu “Servers”:
  - “Outgoing Mail (SMTP) server” =smtp.unige.ch
  - “Incoming Mail (POP)” = uni2a.unige.ch
  - “POP User Name” = mendel
  - “Mail Directory” = O:\tecfa\mendel\Mail
  - “Left on the server” ... à vous de décider. Vous pouvez laisser votre email sur le serveur, toutefois (pour le moment) votre user agent ne vous permet pas de trier ce courier, ni de le voir ultérieurement. A priori il faut mieux gérer votre email sur un seul micro. Si vous lisez votre courier depuis une autre machine, laissez le dans le “inbox”.
- Dans le menu “Identity”:
  - “Your Email” = Patrick.Mendelsohn@tecfa.unige.ch
  - “Signature File” = O:\tecfa\mendel\.signature
- Rappel: pour changer votre mot de passe sur le serveur POP, connectez-vous sur uni2a.unige.ch et tapez ‘set pass’.

ATTENTION: Ne lisez jamais votre email “PC” avec un client Unix (Zmail, Netscape, Pine, etc.). Ca peut marcher, mais ca peut aussi causer quelques *dégats* (à cause des marqeurs de fins de ligne et de la différence des fichiers d’indexage).

Configuration de Eudora

Eudora n’est pas supporté au Tecfa, ceci dit c’est un logiciel qui marche bien sur Mac ou PC. Il faut le configurer de la même façon que Netscape pour Micro (voir ci-dessus).

Le format des fichiers Eudora est heureusement le même que le fomat “Unix”. Donc Netscape, Zmail, Pine compatible.

11-1.3 Utilisation de Zmail, Pine et Netscape (Unix) ensemble

C’est possible, mais il faut faire attention:

- Zmail, Pine et Netscape (sur Unix en tout cas) utilisent tous plus ou moins le même format pour stocker votre email, c.a.d le format “mail Unix”.
- Chaque mail folder est un seul fichier qui est placé par défaut pour Zmail et Pine sous le répertoire ~/Mail, et pour Netscape sous le répertoire ~/nsmail. Les gens qui désirent utiliser Netscape plus au autre client **doivent configurer Netscape pour utiliser le répertoire ~/Mail**. En principe, vous pouvez déplacer vos fichiers “email” (folders) ailleurs ou encore dans des sous-répertoires, enfin ne faites pas cela au hasard!
- Vous pouvez donc lire votre courier ainsi que tous les “folders” email avec chacun de ces clients. *Toutefois, des messages d’erreur (sans gravité en principe) peuvent apparaître car chaque outil utilise un système d’indexage différent*. Par exemple Zmail insère un indexe dans chaque fichier mail et Netscape crée des fichiers .*.summary à part. Important: Si vous utilisez principalement Netscape pour lire votre email et si vous détruisez des messages avec Pine ou Zmail, **comprimez le folder** dans Netscape avec le menu “File”/”Compress This Folder”. Autrement détruisez ces fichiers indexe (Netscape va les reconstruire).
- On vous conseille d’utiliser un *client principal pour trier vos folders* (Zmail, Pine Netscape) et d’utiliser les autres que pour lire ou poster occasionnellement (Pine ou Netscape). Il est également conseillé *de ne pas ouvrir deux clients à la fois*. On conseille aux étudiants *de toujours utiliser Pine*.
- Utilisation de Zmail et Pine (pour lire votre courier ailleurs). Suggestion: Si vous lisez vos messages avec Pine, laissez-les dans le “inbox”, cela permet à Zmail de les récupérer (et filtrer) plus facilement.
- Utilisation de Zmail et Netscape et Pine: Attention le “incoming” mail de Netscape et copié dans le fichier ~/Mail/Inbox. Pine et Zmail laissent le “incoming” mail sur la machine locale dans le répertoire /usr/mail/login.
- **ATTENTION**: Ne lisez pas votre email “Unix” avec un client PC (Netscape etc.). Ca peut marcher mais ca peut aussi causer quelques dégats (à cause des marqeurs de fins de ligne). N’utilisez pas non plus emacs (c’est mal configuré) ou un Unix mail tool (vous ne pouvez rien envoyer avec cela).

- Dernier Conseil: Pour tester méchamment des choses, faites d’abord un backup de vos fichiers email (cp -r Mail Mail.save ou quelque chose du genre) ou testez un client avec un seul folder “test” au moins.

11-1.4 Utilisation de Zmail

- Documentation locale: voir les fichiers zmail* ici: (http://tecfa.unige.ch/guides/email/). Si vous avez Acrobat installé, consultez surtout: (http://tecfa.unige.ch/guides/email/Zmail-UserGuide-3.2.pdf). Enfin le “help” on-line devrait suffir ....
- Documentation “remote”: La “Zmail Home” est à http://www.netmanage.com/netmanage/products/zmail/index.html, vous pouvez par exemple suivre le on-line tutorial (http://www.netmanage.com/netmanage/products/zmail/ztutorial/zmotif/zmail_intro.html)
- Important: (Sauf pour Netscape) votre “inbox” ne se trouve pas sous votre home/Mail, mais dans le répertoire /var/mail/<login>. Ceci signifie que vous devez, en principe, **lancer Zmail et Pine toujours depuis la même machine** (suggestion: fpssun22 pour ceux qui n’ont pas de Sun “personnel”). Sinon vous avez plusieurs “inbox” à plusieurs endroits.
- Lancez Zmail depuis le “ugtool”, sinon tapez ‘ugvt zmail’ + ‘zmail -gui -filter &’. ‘zmail’ sans arguments vous donne l’interface terminal (crade). Rentrez votre mot de passe dans la boite de dialogue (passez votre curseur dessus d’abord!).

11-1.5 Commandes de base de Pine

Consultez le help on-line “?” (il est bien fait!) et le document “Getting started on Pine” (http://tecfa.unige.ch/guides/email/Getting_Started_On_Pine.html). Il existe aussi des versions texte et postscript dans le même répertoire (http://tecfa.unige.ch/guides/email/) pour ceux qui veulent imprimer la documentation. Pine est en principe un outil à la fois accessible aux débutants et puissant. Il vous permet également de lire les News. A vous de le maîtriser....

- Pour en faire plus, consultez la “Pine Home Page”: http://www.washington.edu:1180/pine/. Bonne documentation, y compris un User Guide.

Enfin (en bref) les commandes les plus importantes:

- Pour lancer pine, tapez “pine” sous Unix ou VMS. Unix vous demandera votre login et mot de passe sur mime.unige.ch à un moment donné. Ne vous trompez pas ! (Note: voir aussi “Configuration de Zmail et de Pine (Unix)” [p. 44])
- Lisez ce qui est affiché en bas d’écran après avoir lancé Pine (choix de commandes les plus importantes). “O” vous affiche les autres commandes disponibles.
- Messages et Folders
  - déplacez les flêches + RETOUR pour ouvrir un “folder” ou lire un message dans un folder,
  - “N” pour voir le message suivant,
  - “I” pour retourner dans l’indexe d’un “folder” email,
  - “L” pour afficher les “folders”,
  - “M” pour retourner dans le menu principal,
  - “S” pour sauver ailleurs un message ouvert
- Envoyer du courier:
  - “C” pour composer un message,
  - “R” pour répondre à un message,
  - par défaut Pine utilise l’éditeur “Pico” dont les commandes principales sont affichées en bas de page. Si vous voulez, vous pouvez utiliser emacs en complément (voir ci-dessous).
- “Customization”
  - il est possible d’éditer à la main le fichier “.pinerc”
  - Sinon, “S” vous lance dans le menu setup. Par exemple, pour rajouter “emacs” comme éditeur auxiliaire vous faites: (a) “C”, (b) déplacer le curseur vers le bas sur le champs “editor”, (c) “A” puis entrer: /unige/tecfa/util/bin/em
  - On vous conseille de “check” la ligne “expanded-view-of-folders” (cela vous affiche toute la liste de vos folders et vous demande directement un mot de passe).
- Lire les “News” avec Pine: Il faut changer 2 choses dans la configuration (“S” et “C”):
  - nntp-server = news.unige.ch
  - news-collections = *{news.unige.ch}[*] <--- Attention, faut vraiment taper ca !!
  - ensuite il faut s’abonner/désabonner à des News groups (si cela n’a pas déjà été fait).

11-1.6 MIME

(à développer)

En règle générale il est toujours préférable de demander à vos correspondants s’ils peuvent recevoir du courier “MIME” avant de leur envoyer du format “MIME” ou des attachements.

Pour lire des attachements il suffit de les détacher (possible avec tous les mail user agents). Toutefois, pour décoder des formats très propriétaires (Mac par exemple si vous êtes sous Unix), vous avez intérêt à ouvrir un message MIME avec un client Netscape sous Mac si c’est possible.

- Exemple 1: Vous recevez un message (sous Unix ou PC) avec des attachements BinHex pour Mac. Dans ce cas, il faut sauver le message dans un fichier, ensuite transférer le fichier sur un Mac et le lire par exemple avec Netscape (voir la commande “File”/”Add Folder” je crois). Sinon vous pouvez aussi pêcher la partie BinHex du message, le transférer sur Mac, décoder et ensuite lire.
- Exemple 2: Vous recevez un message (sous Unix) avec un fichier Word/PC attaché. Dans ce il faut détacher le fichier et le lire avec l’application correspondante depuis un PC.

11-1.7 Le passage depuis ean (récupération de vos fichiers)

Transfert de vos fichiers email:

1. sous Unix taper: ‘**ugvt zmail**’ pour avoir accès aux routines de conversion
2. Conversion:
   - Ne la faites pas lorsque vous êtes préssés (le moulinage prend du temps si votre répertoire ean est large!). Pour faire le transfert, **sortez d’abord de ean**!
   - Pour Zmail/Unix: ‘**ean2mbox -a -d ~/Mail -n 10000**’
     il faut manuellement transférer les alias, le plus simple est d’éditer le fichier .zmailrc et y insérer les alias de votre fichier “.profile” (ean) et réparer. Attention: Les alias sont CaseSensitive! Il faut obtenir quelque chose comme ca:
     ```
     alias borbor 'Boris Borcic <borbor@divsun.unige.ch>'
     alias jermann Patrick.Jermann@tecfa.unige.ch
     alias tecfa 'borbor, mendel, swann, peraya, pdillen, giezendanner, mornachhi,
     dunand, peraya2, jermann, sylvere, traum'
     ```
   - Pour Netscape/Unix: ‘**ean2netscape-mail**’
     En principe ca fait tout, y compris la traduction des alias. Mais **lisez attentivement toutes les instructions** (notamment en ce qui concerne l’utilisation d’un répertoire mail existant et comment procéder pour récuperer les alias!). Voici un exemple de conversion: http://tecfa.unige.ch/guides/email/ean-netscape-conv-ex.text.
   - Pour Netscape/Win95: la même opération, bien entendu vous devez faire ce travail sous Unix. Attention, *il faut mentir un peu:* lorsque le programme vous demande si vous avez un compte sur mime.unige.ch, dites oui. Ensuite vous corrigerez les préférences dans Netscape/Unix si c’est nécessaire.
   - Pour Eudora Mac/PC, même chose que pour Zmail/Unix (voir ci-dessus). Il faut juste transferer les fichiers sur les Macs, pour les PC vous pouvez utilisez PC-NFS, donc les laisser dans votre home Unix. Pour les alias, il faut éditer manuellement le fichier des alias. Faites d’abord 2-3 alias avec Eudora pour voir comment ca se représente, puis suivez l’exemple.
   - Pour les formats Netscape/Mac, aucune idée, mais ca devrait marcher aussi

Important, une fois terminé:

1. **IMPORTANT**: Faites un “forward” de votre courier ean, en tapant *sous Unix, et PAS dans ean*: ‘**eanforward set <votre nouveau email>**
   (à vérifier avec la commande ‘eanforward show’
2. Communiquez votre nouvelle adresse à vos correspondants principaux (y compris les mailing listes)
3. Changez vos pages Web et notamment votre home page.
4. Changez le contenu du fichier “~/.signature” (sous Unix) ou remplissez les cases prévues dans Netscape ou Eudora pour qu’ils utilisent un autre fichier de “signature”.
5. Une fois que vous êtes sûrs que le transfert a bien marché, il faut détruire vos folder ean (sans

enlever complètement ean avec la commande ‘eanremove’). Utilisez: ‘**remove <folder>**’ à l’intérieur d’ean pour faire le ménage! Faites-le *please,* car ca va nous libérer de la place !!

11-1.8 Formulaire

Votre email (à remplir par vos soins):

Table 11:

Adresse email:	________________@tecfa.unige.ch
Serveur POP3:	mime.unige.ch OU uni2a.unige.ch
login sur le serveur POP	
Mot de passe initial:	
Client suggéré:	Zmail, Pine, NS/Unix, NS/Micro
Serveur SMTP:	smtp.unige.ch
répertoire email:	
fichier de signature:	en règle générale: ~/.signature

11-2 Les Mailing Lists

En règle générale les pointeurs vers des mailing listes vous disent comment s’abonner. Lisez attentivement les instructions !

Dans les Listserv, Mailbase, Majordomo etc. vous pouvez consultez des archives, etc. Envoyez un message HELP à un serveur pour voir comment faire.

Respectez les règles de conduite pour chaque liste (ces règles vous sont communiqués lors de votre admission dans la liste ainsi que toutes les commandes nécessaires pour survivre).

11-2.1 Type de Mailing Lists

LISTSERV

Pour s’abonner à une liste de type “LISTSERV”, il faut

1. envoyer un mail au serveur LISTSERV correspondant à la liste:
2. le “subject n’a pas d’importance”
3. Dans le message, mettre:
   SUBSCRIBE <nom de la liste> <votre nom> <prénom>
   Exemple:

```
SUBSCRIBE DEOSNEWS Cardinale Claudia
```

- Laissez une ligne blanche au début !

Majordomo (à faire)

Mailbase

- Pour s'abonner à une liste de type "Mailbase”, il faut

1. envoyer un mail au serveur Mailbase correspondant à la liste:
2. le "subject n'a pas d'importance"
3. Dans le message, mettre:

4. join <nom de la liste> <votre nom> <prénom>
5. Exemple:

```
"join social-theory" Bogart Humphrey
```

6. Laissez une ligne blanche au début !

“Traditionnel Internet”

Le principe est le suivant: Si la liste s’appelle par exemple truc@truc.unitruc.ch, il faut envoyer un message à truc-request@truc.unitruc.ch en demandant gentillement d’être admis dans la liste.

11-2.2 Voici quelques pointeurs

1. American Center for the Study of distance Education
   - Publie the Distance Education Online Symposium
   - adresse: LISTSERV@PSUVM.PSU.EDU
   - type: LISTSERV
   - nom de la liste “chronique on-line”: DEOSNEWS
   - nom de la liste “forum”: DEOS-L

2. ITFORUM
   - Forum consacré au technologies éducatives
   - adresse: LISTSERV@UGA.CC.UGA.edu
   - type: LISTSERV
   - nom de la liste: ITFORUM
3. Mailbase list social-theorry
   - addresse:mailbase@mailbase.ac.uk
   - type: mailbase
   - nom de la liste: social-theory

Voir aussi: /info-edu-comp.html#Publications

11-3 Le système EAN (obsolete!!)

EAN est l’interface avec le système courrier X400 qui était utilisé par les stations Unix de l’Université de Genève. Il est abandonné maintenant.

Cf. la page WWW sur ean dans le répertoire STAF-14 !

Losrque ean est bloqué, il faut le débloquer avec la commande “eanunlock”.

11-3.1 L’interface simple

<n> **Afficher un message**

help **HELP**

show **affiche la configuration (y compris les alias)**

list **Lister les fichiers dans un répertoire**

fol **Lister les “folders” courrier**

acc **Charger les nouveaux messages arrivés**

open **Ouvre un répertoire du courrier**
Exemple:
(1) Open inbox
Ouvre le répertoire où arrivent les messages

del **Détruire un message dans un répertoire**
Exemple:

(1) del

tue le message courant

(2) del 1:5

tue tous les messages 1 à5

move **Bouger un message vers un répertoire**

Exemple:

move 1 to a-faire

co **Composer un message**

Exemple:

co schneide@divsun.unige.ch

Une fois sorti de l’éditeur il faut taper la commande “send” pour envoyer le message ou “wait” pour attendre et éventuellement détruire le “draft” (avec “del draft”).

rep **Répondre à un message**

Exemple:

(1) rep

répondre au message courant

(2) rep body all

répondre au message courant en incluant le texte du message et envoyer le message à tous les destinataires

get **Travailler avec un ancien message**

Exemple:

get 34

Vous pouvez utiliser “edit” pour reprendre et renvoyer (avec “send” un ancien message

print **Imprime un message (vers un fichier ou une imprimante)**

edit **appelle l’éditeur**

11-3.2 Les alias et le fichier ean/.profile

Toute information de configuration est mise dans le fichier ean/.profile. Faites TRES Attention en l’éditant!

Les alias permettent d’envoyer un message à une ou plusieurs personnes sans devoir taper leur adresse entière. Utilisez la commande “set alias” ou éditez le fichier ean/.profile

set alias **Définir un alias**

Exemple:

set alias schneide schneide@divsun.unige.ch